

- 4) Förstainstansrätten åsidosatte rätten till ett verksamt rättsligt skydd.

(¹) EGT C 79, 10.03.2001, s. 23.

(²) EGT C 79, 10.03.2001, s. 24.

(³) EGT C 3, 05.01.2002, s. 39.

(⁴) EGT C 3, 05.01.2002, s. 45.

Begäran om förhandsavgörande enligt beslut av Oberlandesgericht München – Zivilsenate in Augsburg – av den 27 mars 2003 i målet mellan Nürnberger Allgemeine Versicherungs AG och Portbridge Transport International B.V.

(Mål C-148/03)

(2003/C 146/46)

Oberlandesgericht München – Zivilsenate in Augsburg – begär genom beslut av den 27 mars 2003, vilket inkom till domstolens kansli den 31 mars 2003, att Europeiska gemenskapernas domstol skall meddela ett förhandsavgörande i målet mellan Nürnberger Allgemeine Versicherungs AG och Portbridge Transport International B.V. beträffande följande frågor:

Skall domsrättsreglerna i andra konventioner ha företräde framför de allmänna domsrättsreglerna i Brysselkonventionen också när talan väcks vid en domstol i en stat som är part i Brysselkonventionen mot en svarande som har hemvist i en annan konventionsstat och då svaranden inte går i svaromål?

Begäran om förhandsavgörande enligt beslut av Cour de cassation du Grand-duché de Luxembourg av den 6 mars 2003 i målet mellan Caisse nationale des prestations familiales och Ursula Weide, gift Schwarz

(Mål C-153/03)

(2003/C 146/47)

Cour de cassation du Grand-duché de Luxembourg begär genom beslut av den 6 mars 2003, vilket inkom till domstolens

kansli den 3 april 2003, att Europeiska gemenskapernas domstol skall meddela ett förhandsavgörande i målet mellan Caisse nationale des prestations familiales och Ursula Weide, gift Schwarz beträffande följande frågor:

- 1) Skall artikel 76 i rådets förordning (EEG) nr 1408/71 av den 14 juni 1971 om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjer flyttar inom gemenskapen (¹) tolkas så att denna bestämmelse endast avser det förhållandet då migrerande arbetstagare har rätt till familjeförmåner i enlighet med lagstiftningen i anställningsmedlemsstaten och enligt lagstiftningen i den medlemsstat där familjemedlemmarna är bosatta?
- 2) Vid jakande svar på den första frågan: Kan organ i anställningsmedlemsstaten hålla inne rätten till familjeförmåner om dessa organ finner att ett avslag avseende beviljande av familjeförmåner i bosättningsmedlemsstaten inte är förenligt med gemenskapsrätten?
- 3) För det fall att den första frågan besvaras nekande: Kan anställningsmedlemsstaten enligt artikel 76 i förordning nr 1408/76 tillämpa bestämmelsen om kumulationsförbud avseende förmåner för det fall att en migrerande arbetstagares make utfår, eller enligt lagstiftningen i bosättningsmedlemsstaten har rätt till, familjeförmåner av samma slag?

(¹) i dess ändrade och uppdaterade lydelse enligt förordning (EEG) nr 2001/83 av den 2 juni 1983 (EGT L 230, s. 6; svensk specialutgåva, område 5, volym 3, s. 13).

Talan mot Irland väckt den 3 april 2003 av Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål C-154/03)

(2003/C 146/48)

Europeiska gemenskapernas kommission har den 3 april 2003 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas domstol mot Irland. Sökanden företräds av Karen Banks i egenskap av ombud, med delgivningsadress i Luxemburg.